New Zealand

1. Introduction

1.1 - State Party

New Zealand

1.2 - Date of ratification/accesion/acceptance of the Convention concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage
22/11/1984

1.3 - Groups and institutions involved in the preparation of Section I of the Periodic Report

Governmental institutions responsible for cultural and natural heritage
National Commission for UNESCO
Focal points of other international Conventions/programmes
World Heritage site managers/coordinators
ICOMOS national/regional

2. Synergies with other Conventions

2.1. Multilateral Environmental Agreements

2.1.1 - According to the information available at the World Heritage Centre, in addition to the World Heritage Convention, your State is party to/not party to/in the process of adhering to the following agreements. Please check and amend as necessary.

		Not Party to	Party to	Adhesion in Progress
2.1.1.1	Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage		X	
2.1.1.2	Convention on Biological Diversity (CBD)		X	
2.1.1.3	Convention on International Trade in Endangered Species in Wild Flora and Fauna (CITES)		X	
2.1.1.4	Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CMS)		X	
2.1.1.5	Convention on Wetlands of International Importance (Ramsar Convention)		X	
2.1.1.6	International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (ITPGRFA)	X		
2.1.1.7	International Plant Protection Convention (IPPC)		X	

2.1.2 - According to the information available at the World Heritage Centre, the following World Heritage property(ies) in your State Party is/are also designated (in whole or in part) as (a) Ramsar site(s) under the List of Wetlands of International Importance (The Ramsar List). Please check and amend as necessary.

According to information available, no property in your State Party is currently listed.

2.1.3 - Does your State Party intend to designate any World Heritage property(ies) (in whole or in part) for inclusion in the List of Wetlands of International Importance in the next three years?

No

2.1.4 - Please indicate which World Heritage property(ies) your State Party intends to designate (in whole or in part) for inclusion in the List of Wetlands of International Importance in the next three years.

2.1.5 - Please list any other relevant global or regional multilateral environmental agreements (MEAs) on natural heritage which have been joined by your State Party.

International Union for the Conservation of Nature (IUCN) /
East Asian-Australian Flyway Partnership /
The Intergovernmental Platform for Biodiversity and Ecosystem Services (IPBES) /

2.2. UNESCO Culture Conventions

2.2.1 - The table below indicates which of the UNESCO cultural Conventions your State is party to, not party to or in the process of adhering to. Please check and amend as necessary.

		Not Party to	Party to	Adhesion in Progress
2.2.1.1	Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage		X	

2.2.1.2	1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict		☒	
2.2.1.3	Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict		☒	
2.2.1.4	1970 Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property		☒	
2.2.1.5	2001 Convention on the Protection of the Underwater Cultural Heritage	☒		
2.2.1.6	2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage	☒		
2.2.1.7	2005 Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions		☒	

2.2.2 - Please list any other relevant global or regional Conventions or agreements on cultural heritage to which your State Party is party to or in the process of adhering to.

2.2.3 - According to the information available at the World Heritage Centre the following World Heritage property(ies) located in your State Party have been included on the List of Cultural Property under Enhanced Protection under the Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict.

According to information available, no property in your State Party is currently listed.

2.2.4 - Does your State Party intend to request the granting of Enhanced Protection for any of its World Heritage properties under the Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict in the next three years?

No

2.2.5 - Please list any World Heritage properties for which your State Party intends to request the granting of Enhanced Protection.

2.3. UNESCO Programmes

2.3.1 - The table below indicates which of the selected UNESCO programmes your State Party participates in. Please check and amend as necessary.

		No	Yes
2.3.1.1	Man and the Biosphere Programme	☒	
2.3.1.2	UNESCO Global Geoparks	☒	

2.3.2 - According to the information available at the World Heritage Centre, the following World Heritage property(ies) in your State Party is/are also designated (in whole or in part) as (a) Biosphere Reserve(s) under the intergovernmental Man and the Biosphere Programme.

According to information available, no property in your State Party is currently listed.

2.3.3 - Does your State Party intend to nominate any of its World Heritage properties (in whole or in part) as (a) Biosphere Reserve(s) under the intergovernmental Man and the Biosphere Programme?

No

2.3.4 - Please indicate which World Heritage property(ies), (or part(s) thereof), your State Party intends to nominate as (a) Biosphere Reserve(s) under the intergovernmental Man and the Biosphere Programme:

2.3.5 - According to the information available at the World Heritage Centre, the following World Heritage property(ies) in your State Party are also designated (in whole or in part) as UNESCO Global Geopark(s)

According to information available, no property in your State Party is currently listed.

2.3.6 - Has your State Party applied for any of its World Heritage properties (or part(s) thereof) to be designated UNESCO Global Geopark(s)?

No

2.3.7 - Please indicate which World Heritage property(ies) (or part(s) thereof) is/are (a) UNESCO Global Geoparks applicant(s).

2.4. Cooperation and synergies between the Conventions and programmes your State is party to/is associated with/intends to join

2.4.1 - Is there communication between the World Heritage Focal Point and the Focal Points of the Convention(s)/programme(s) listed below?

		Not Applicable	No	Yes
2.4.1.1	Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage			☒

2.4.1.2	Convention on Biological Diversity (CBD)			X
2.4.1.3	Convention on International Trade in Endangered Species in Wild Flora and Fauna (CITES)			X
2.4.1.4	Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CMS)			X
2.4.1.5	Convention on Wetlands of International Importance (Ramsar Convention)			X
2.4.1.6	International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (ITPGRFA)	X		
2.4.1.7	International Plant Protection Convention (IPPC)		X	
2.4.1.8	1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict		X	
2.4.1.9	Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict		X	
2.4.1.10	1970 Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property		X	
2.4.1.11	2001 Convention on the Protection of the Underwater Cultural Heritage	X		
2.4.1.12	2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage	X		
2.4.1.13	2005 Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions		X	
2.4.1.14	Man and the Biosphere Programme	X		
2.4.1.15	Global Geoparks	X		

2.4.2 - Please comment, if applicable, on the communication between the World Heritage Focal Point and the Focal Points of the other Convention(s)/programme(s):

We have good channels of communication between focal points.

2.4.3 - Are World Heritage Focal Points involved in the revision and implementation of national natural heritage strategies, policies and action plans, beyond specific issues related to World Heritage?

Yes

2.4.4 - Are World Heritage Focal Points involved in the revision and implementation of national cultural heritage strategies, policies and action plans, beyond specific issues related to World Heritage?

Yes

2.5. UNESCO Recommendations

2.5.1 - Is your State Party using the provisions of the 1972 Recommendation and the 2011 Recommendation to set policies or strategies for the protection of cultural and natural heritage?

		Yes	No
2.5.1.1	1972 Recommendation concerning the Protection, at the National level, of the Cultural and Natural Heritage	X	
2.5.1.2	2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape	X	

2.5.2 - Please describe how effectively each of the Recommendations is used:

This guidance is utilised alongside a suite of nationally focused tools and their particular effectiveness is difficult to distinguish from the effect of general regulation and policy approaches.

3. Tentative List

3.1 - In the process of preparing your Tentative List, did you use any of the following tools to make a preliminary assessment of the potential Outstanding Universal Value?

ICOMOS thematic studies
IUCN thematic studies
Filling the gaps – an Action Plan for the future by ICOMOS
UNESCO's Global Strategy for a representative, balanced and credible World Heritage List
Other global comparative analyses

3.2 - Have you used the Upstream Process in the revision of your Tentative List?

No

If you selected 'Yes', please comment on which forms of upstream guidance you have used and on their effectiveness of this guidance.

3.3 - Do you intend to use the Upstream Process during the next revision of your Tentative List?

Yes

3.4 - Do any of the sites registered on your Tentative List have the potential to generate dialogue and cooperation among States Parties and different communities?

Yes, among States Parties and communities

3.5 - Please name the site(s) considered to have this potential

All the sites on the tentative list would have the ability to generate dialogue and cooperation between Maori whanau, hapu and iwi (our indigenous people) and different local communities of interest. The Waitangi Treaty Grounds and Auckland Volcanic Field sites could result in dialogue among Pacific nations around sites relating to Pacific migration and navigation stories.

3.6 - Please rate the level of involvement of the following (if applicable) in the preparation of the Tentative List

National government institution(s)	Good
Regional/provincial/state government(s)	Good
Local government(s)	Good
Other government departments	Good
UNESCO National Commission	Good
Local authorities within or adjacent to the property	Good
Local communities/residents	Good
Indigenous peoples	Good
Other specific groups (please specify below)	Not applicable
Landowners	Good
Local industries/tourism and other stakeholders	Good
Non-Governmental Organization(s)	Good
Consultants/experts	Good
Site manager(s)/coordinator(s)	Good
If 'Other specific groups' applies, please specify	

3.7 - Has a gender balanced contribution and participation been considered and implemented in the process of preparing the Tentative List?

Gender balance has been given limited consideration and implementation in the process.

3.8 - Do any sites on your Tentative List already benefit from other international designations either under other UNESCO Conventions/Programmes or under the Ramsar Convention on Wetlands?

No

If you selected 'Yes', please list the site(s), identify the other designation(s)/programme(s) from which it/they benefit(s), and state the additional benefits you expect to gain from inscription on the World Heritage List.

3.9 - Please provide any additional comments, conclusions and/or recommendations related to the Tentative List (Questions 3.1 to 3.8)

New Zealand's tentative list is due for review. The level of involvement of Maori (indigenous people) who have manawhenua or historic rights to the land in the review process will be strengthened from that during the development of the current list. National and local communities of interest will be appropriately engaged in a review process. Gender balance is an important aspect of government process and appointment generally.

4. Nominations

4.1 - Please rate the level of involvement of the following entities in the preparation of the most recent nomination dossiers

National government institution(s)	Good
Regional/provincial/state government(s)	Good
Local government(s)	Good
Other government departments	Good
UNESCO National Commission	Good
Local authorities within or adjacent to the property	Good
Local communities/residents	Good
Indigenous peoples	Good
Other specific groups (please specify below)	Not applicable
Landowners	Good
Local industries/tourist sector and commercial stakeholders	Good
Non-Governmental Organization(s)	Good

Consultants/experts	Good
Site manager(s)/coordinator(s)	Good
If 'Other specific groups' applies, please specify	

4.2 - Has a gender balanced contribution and participation been considered and implemented in the preparation of the most recent nomination dossiers?

Yes

4.3 - Please rate the perceived benefits in your country of inscribing properties on the World Heritage List

Promoted environmental sustainability, valuing places which are essential for human well-being	Some
Enhanced inclusive social development, with full inclusion and equity for all stakeholders	Some
Strengthened protection and conservation of heritage (legislative, regulatory, institutional and/or traditional)	Some
Enhanced conservation practices	Some
Enhanced wider community appreciation and participation in heritage processes	High
Improved presentation of sites	Some
Enhanced honour/prestige	High
Increased funding	Limited
Additional tool for lobbying/political influence	High
Fostered peace and security, including promotion of partnerships and conservation	High
Increased number of tourists and visitors	High
Promoted inclusive economic development, including decent income and employment for communities	Some
Other(s)	Not applicable
If 'Other' applies, please specify	

4.4 - Please rate the extent to which the inscription of properties on the World Heritage List will contribute to achieving the objectives of the 2015 World Heritage and Sustainable Development Policy and the 2030 Agenda for Sustainable Development.

Protecting biological and cultural diversity and ecosystem services and benefits	High
Strengthening resilience to natural hazards and climate change	Limited
Contributing to inclusion and equity	Limited
Enhancing quality of life and well-being	Some
Respecting, protecting and promoting human rights	Some
Respecting, consulting and involving indigenous peoples and local communities	Some
Achieving gender equality	No contribution
Ensuring growth, employment, income and livelihoods	Some
Promoting economic investment and quality tourism	High
Strengthening capacity-building, innovation and local entrepreneurship	Some
Ensuring conflict prevention	Not applicable
Protecting heritage during conflict	Not applicable
Promoting conflict resolution	Not applicable
Contributing to post-conflict recovery	Not applicable
Other(s)	Not applicable
If 'Other' applies, please specify	

4.5 - Please provide any additional comments and/or recommendations related to the nomination of properties (questions 4.1 to 4.4).

New Zealand's most recent nomination was submitted in 1997. Conversations have started over the potential nomination of sites on the Tentative List and the conversations are currently focused on Maori (indigenous people) and local community views and readiness for the process.

5. General Policy Development

5.1. Principal pieces of national cultural and/or natural heritage legislation

5.1.1 - Principal pieces of national legislation for the protection, conservation and presentation of the State Party's cultural and/or natural heritage

Comment

There is no specific legislation for World Heritage site protection, but there is comprehensive legislation and regulation at national and local levels for identification, conservation and protection of NZ's cultural, historic and natural heritage. Legislation: Conservation Act 1987, National Parks Act 1975, Reserves Act 1977, Wildlife Act 1953; Subantarctic Is Marine Reserve Act 2014; Heritage New Zealand Pouhere Taonga Act 2014, Protected Objects Act 1975; Resource Management Act 1991

5.2. Comment on principal pieces of legislation

5.2.1 - Please comment, especially if prefilled legislation is no longer in force

See the comprehensive heritage legislation/regulation above. World Heritage Areas have a range of underlying land classifications, the majority of which restricts/prohibits mineral related activity from occurring (except certain minimum impact activities). Some land classifications are subject to mineral permit applications under the Crown Minerals Act 1991. Where this occurs within a World Heritage Area, the effects on World Heritage Values are considered during the land access application.

5.3. Other principal pieces of legislation

5.3.1 - If there are principal pieces of legislation for the protection, conservation and presentation of cultural and/or natural heritage not listed in the previous question, please add them here.

Conservation Act 1987 / cultural, natural / national /
National Parks Act 1975 / natural, cultural / national /
Reserves Act 1977 / natural, cultural / national /
Heritage New Zealand Pouhere Taonga Act 2014 / cultural / national /
Resorce Managment Act 1991 / cultural, natural / national /
Subantarctic Islands Marine Reserves Act 2014 / natural / site specific /

5.4. Contribution of legislation and/or regulations at other levels to the identification, conservation and protection of the cultural and/or natural heritage

5.4.1 - Please describe briefly how legislation and/or regulations at other levels contribute to the identification, conservation and protection of the State Party's cultural and/or natural heritage.

Regional and local government have a role in identifying and protecting natural and cultural heritage at the regional and local levels through the development of plans under the Resource Management Act framework and through their implementation and decision making processes. Some Treaty Settlement legislation also has provision for the identification and protection of cultural and natural heritage that is of significance to Maori (indigenous people)

5.5. Adequacy of the legal framework for the identification of the State Party's cultural and/or natural heritage

5.5.1 - Is the legal framework (i.e. legislation and/or regulations) adequate for the identification of the State Party's cultural and/or natural heritage?

	Culture	Nature
There is no legal framework for the identification of cultural and/or natural heritage.		
The legal framework is inadequate for the identification of cultural and/or natural heritage.		
The legal framework is partially adequate for the identification of cultural and/or natural heritage.		
The legal framework is adequate for the identification of cultural and/or natural heritage.	x	x

5.6. Adequacy of the legal framework for the conservation and protection of the State Party's cultural and/or natural heritage

5.6.1 - Is the legal framework (i.e. legislation and/or regulations) adequate for the conservation and protection of the State Party's cultural and/or natural heritage?

	Culture	Nature
There is no legal framework for the conservation and protection of cultural and/or natural heritage.		
The legal framework is inadequate for the conservation and protection of cultural and/or natural heritage.		
The legal framework is partially adequate for the conservation and protection of cultural and/or natural heritage.		
The legal framework is adequate for the conservation and protection of cultural and/or natural heritage.	x	x

5.7. Enforcement of the legal framework

5.7.1 - Can the legal framework (i.e. legislation and/or regulations) for the conservation and protection of the State Party's cultural and/or natural heritage be enforced?

		There is no legal framework.	There is no effective capacity/resources to enforce the legal framework.	Existing capacity/resources to enforce the legal framework could be strengthened.	Existing capacity/resources to enforce the legal framework are adequate.
5.7.1.1	Culture				x
5.7.1.2	Nature				x

5.8. Comments on the enforcement of the legal framework

5.8.1 - Please comment on particular problems of enforcement

In some cases the implementation of enforcement in relation to cultural heritage may not be optimal.

5.9. Policies giving cultural and natural heritage a function in the life of communities

5.9.1 - Dans quelle mesure les politiques générales de votre État partie donnent-elles une fonction au patrimoine culturel et naturel dans la vie des communautés ?

	Culturel	Naturel
Il n'y a aucune politique générale donnant au patrimoine une fonction dans la vie des communautés.		
Il n'y a pas de politique générale spécifique donnant au patrimoine une fonction dans la vie des communautés mais cela se pratique de manière ponctuelle.		
Il y a une politique générale spécifique donnant au patrimoine une fonction dans la vie des communautés mais avec des lacunes au niveau de la mise en œuvre.		
Il y a une politique générale donnant au patrimoine une fonction dans la vie des communautés et elle est effectivement mise en œuvre.	x	x

5.10. Examples of specific policies giving heritage a function in the life of communities

5.10.1 - Donnez des exemples de politique générale donnant au patrimoine une fonction dans la vie des communautés.

Conservation General Policy; National Parks General Policy; Resource Management Act 1991 planning framework, (National Policy Statements and regional and district policy statements and plans)

5.11. Integration of the conservation and protection of cultural and natural heritage as a strategic element in national sustainable development policies and strategies

5.11.1 - Dans quelle mesure votre État partie intègre-t-il la conservation et la protection du patrimoine culturel et naturel comme composante stratégique dans les politiques et stratégies nationales de développement durable ?

Protéger la diversité biologique et culturelle ainsi que les services et les bénéfices des écosystèmes.	Intégration importante
Renforcer la résilience aux catastrophes naturelles et au changement climatique.	Intégration importante
Contribuer à l'inclusion et à l'égalité.	Intégration importante
Améliorer la qualité de vie et le bien-être.	Intégration importante
Respecter, protéger et promouvoir les droits de l'homme.	Intégration importante
Respecter, consulter et impliquer les peuples autochtones et les populations locales.	Intégration importante
Parvenir à l'égalité des genres.	Intégration importante
Garantir la croissance, l'emploi, les revenus et les moyens de subsistance.	Intégration importante
Promouvoir les investissements économiques et le tourisme de qualité.	Intégration importante
Soutenir le renforcement des compétences, l'innovation et l'entrepreneuriat local.	Intégration modérée
Assurer la prévention des conflits.	Sans objet
Protéger le patrimoine en cas de conflit.	Sans objet
Promouvoir la résolution des conflits.	Sans objet
Contribuer au relèvement après un conflit.	Sans objet
Autre(s)	Sans objet
Si vous avez choisi « Autre(s) », précisez :	

5.12. UNESCO Recommendation on the Historic Urban Landscape (HUL), adopted in 2011

5.12.1 - S'agissant de la Recommandation de l'UNESCO concernant le paysage urbain historique (HUL), adoptée en 2011, votre État partie a pris des mesures pour (vous pouvez cocher plusieurs cases) :

Définir et adopter des politiques publiques d'appui à l'intégration des stratégies de conservation du patrimoine urbain aux politiques et programmes nationaux de développement.

5.13. Integration of the conservation and protection of cultural and natural heritage into comprehensive/larger scale planning programmes

5.13.1 - Avec quelle efficacité votre État partie intègre-t-il la conservation et la protection du patrimoine culturel et naturel dans des programmes de planification d'ensemble/à plus grande échelle ?

Il existe des politiques générales qui sont effectivement mises en œuvre.

5.14. Use of policies and strategies agreed by the World Heritage Committee or the World Heritage General Assembly to set national policies or strategies for the protection of the cultural and natural heritage

5.14.1 - Votre État partie utilise-t-il les politiques et stratégies agréées par le Comité du patrimoine mondial ou l'Assemblée générale des États parties à la Convention du patrimoine mondial pour définir des politiques ou stratégies nationales de protection du patrimoine culturel et naturel ?

Politique ou stratégie de l'UNESCO en matière de patrimoine mondial		Non	Oui
5.14.1.1	Document d'orientation sur les impacts du changement climatique sur le patrimoine mondial		X
5.14.1.2	Stratégie pour réduire les risques liés aux catastrophes sur les biens du patrimoine mondial		X
5.14.1.3	Stratégie de renforcement des capacités du patrimoine mondial	X	
5.14.1.4	Politique sur le patrimoine mondial et le développement durable		X

5.14.2 - La mise en œuvre des accords et programmes multilatéraux et des politiques et stratégies relatives au patrimoine mondial est-elle coordonnée et intégrée à l'élaboration de politiques générales nationales en vue de la conservation, de la protection et de la mise en valeur du patrimoine culturel et naturel ?

La mise en œuvre de ces accords et programmes multilatéraux, politiques et stratégies relatives au patrimoine mondial est coordonnée et intégrée de façon appropriée aux politiques nationales.

5.15. Specific national policies developed using World Heritage policies and strategies

5.15.1 - Détaillez les politiques nationales spécifiques développées à partir des politiques et stratégies relatives au patrimoine mondial.

The underlying principles of World Heritage Policies are enshrined in national policies and strategies. These national policies and strategies are given priority over the specific World Heritage Policies and Strategies in managing World Heritage Areas.

5.16. Comments on General Policy Development (Questions 5.1 to 5.15)

5.16.1 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant l'élaboration des politiques générales (Questions 5.1 à 5.15).

New Zealand's current World Heritage properties are on Crown Land, managed by the Department of Conservation for conservation purposes. The Department develops policy for the management of conservation areas generally, which is applied through conservation management strategies and plans. That conservation policy relates directly to New Zealand's World Heritage sites. Relevant international guidance documents are considered in developing this policy.

6. Inventories/Lists/Registers of Cultural and Natural Heritage

6.1 - Si votre État partie a dressé des inventaires/listes/registres du patrimoine culturel et naturel, à quel(s) niveau(x) ont-ils été constitués et où en sont-ils ?

	Culturel	Naturel
National/fédéral	Inventaire complété ou régulièrement mis à jour	Inventaire complété ou régulièrement mis à jour
Régional/provincial/État	Inventaire complété ou régulièrement mis à jour	Inventaire complété ou régulièrement mis à jour
Local	Inventaire complété ou régulièrement mis à jour	Inventaire complété ou régulièrement mis à jour
Autre	Sans objet	

6.2 - Les inventaires/listes/registres permettent-ils de refléter la diversité du patrimoine culturel et naturel de votre État partie ?

	Culturel	Naturel
Aucun inventaire/liste/registre du patrimoine n'a été établi.		
Les inventaires/listes/registres ne reflètent pas la diversité du patrimoine.		
Les inventaires/listes/registres reflètent en partie la diversité du patrimoine.		
Les inventaires/listes/registres reflètent toute la diversité du patrimoine.	X	X

6.3 - Les inventaires/listes/registres sont-ils utilisés pour protéger le patrimoine culturel et naturel identifié ?

	Culturel	Naturel
Aucun inventaire/liste/registre du patrimoine n'a été établi.		
Les inventaires/listes/registres ne sont pas activement utilisés pour la protection du patrimoine.		

Les inventaires/listes/registres sont parfois utilisés pour la protection du patrimoine.		
Les inventaires/listes/registres sont fréquemment utilisés pour la protection du patrimoine.	X	X

6.4 - Outre les praticiens du patrimoine et les institutions universitaires et patrimoniales, votre État partie fait-il participer les communautés et les peuples autochtones à l'identification du patrimoine culturel et naturel pour intégration aux inventaires/listes/registres ?

	Culturel	Naturel
Votre État partie ne fait pas participer les communautés et les peuples autochtones à l'identification du patrimoine culturel et/ou naturel pour intégration aux inventaires/listes/registres.		
Votre État partie prévoit de faire participer les communautés et les peuples autochtones à l'identification des sites de patrimoine culturel et/ou naturel pour intégration aux inventaires/listes/registres.		
Votre État partie fait parfois participer les communautés et les peuples autochtones à l'identification des sites du patrimoine culturel et/ou naturel pour intégration aux inventaires/listes/registres.		
Votre État partie fait régulièrement participer les communautés et les peuples autochtones à l'identification des sites du patrimoine culturel et/ou naturel pour intégration aux inventaires/listes/registres.	X	X

6.5 - Les inventaires/listes/registres sont-ils utilisés pour identifier des sites pour la liste indicative ?

	Culturel	Naturel	Mixte
Aucun inventaire/liste/registre du patrimoine n'a été établi.			
Les inventaires/listes/registres ne sont pas activement utilisés pour identifier des sites à inscrire sur la liste indicative.			
Les inventaires/listes/registres sont parfois utilisés pour identifier des sites à inscrire sur la liste indicative.			
Les inventaires/listes/registres sont fréquemment utilisés pour identifier des sites à inscrire sur la liste indicative.	X	X	X

6.6 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant les inventaires/listes/registres du patrimoine culturel et naturel (questions 6.1 à 6.5)

When the Tentative list is reviewed the inventories will be actively used.

7. Status of Services for the Identification, Protection, Conservation and Presentation of Natural and Cultural Heritage

7.1 - Quel est le degré de coopération des principales agences/institutions chargées du patrimoine culturel et/ou naturel dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur de ce patrimoine ?

Il existe **une coopération effective** entre les principales agences/institutions dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.

7.2 - Dans quelle mesure les autres agences gouvernementales (par exemple, responsables du tourisme, de la défense, des travaux publics, de la pêche, etc.) coopèrent-elles dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine naturel et/ou culturel ?

Toutes les principales agences/institutions d'identification, de protection, de conservation et de mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel **coopèrent effectivement** avec les autres agences gouvernementales.

7.3 - Quel est le degré de collaboration des différents échelons gouvernementaux dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel ?

	Culturel	Naturel
Il n'y a aucune coopération entre les différents échelons gouvernementaux dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.;		
Il y a une coopération limitée entre les différents échelons gouvernementaux dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.		
De manière générale, une coopération existe entre les différents échelons gouvernementaux dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel, mais il y a encore quelques lacunes.		
Les différents échelons gouvernementaux coopèrent effectivement dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.	X	X

7.4 - Quel est le degré de coopération des différents échelons gouvernementaux avec tous les segments de la société civile dans l'identification, la conservation, la protection et la mise en valeur du patrimoine culturel et naturel ?

	Culturel	Naturel
Il n'y a aucune coopération entre les différents échelons gouvernementaux et tous les segments de la société civile dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.		
Il y a une coopération limitée entre les différents échelons gouvernementaux et tous les segments de la société civile dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.		

Il y a une certaine coopération entre les différents échelons gouvernementaux et tous les segments de la société civile dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel, mais il y a encore quelques lacunes.		
Différents échelons gouvernementaux coopèrent effectivement avec tous les segments de la société civile dans l'identification, la protection, la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.	X	X

8. Financial Status and Human Resources

8.1 - Évaluer l'importance relative des sources de financement suivantes pour la conservation et la protection du patrimoine culturel et naturel de votre pays.

Fonds de l'administration publique	Source majeure de financement pour les frais courants/l'entretien
Autres niveaux gouvernementaux (État, provincial, local)	Source majeure de financement pour les frais courants/l'entretien
Assistance internationale du Fonds du patrimoine mondial	Pas de financement / non applicable
Fonds d'autres conventions/programmes internationaux	Pas de financement / non applicable
Financement international multilatéral (ex. Banque mondiale, BID, Union européenne, etc.)	Pas de financement / non applicable
Financement international bilatéral (ex. AFD, GIZ, DGCS, GEF, etc.)	Pas de financement / non applicable
ONG (internationales et/ou nationales)	Source mineure de financement de projets
Fonds du secteur privé	Source mineure de financement de projets
Autre	Pas de financement / non applicable
Si vous avez choisi « Autre », précisez :	

8.2 - Votre État partie dispose-t-il de politiques permettant d'affecter les revenus des sites à la conservation et à la protection du patrimoine culturel et naturel ?

		Non	Oui
8.2.1	Culturel		X
8.2.2	Naturel		X

8.3 - Considérez-vous que le budget actuel est suffisant pour conserver, protéger et mettre en valeur efficacement le patrimoine culturel et naturel ?

	Culturel	Naturel
Le budget disponible est insuffisant pour assurer un minimum de conservation, de protection et de mise en valeur et représente une sérieuse contrainte pour les capacités de conservation, de protection et de mise en valeur du patrimoine culturel et naturel.		
Le budget disponible est acceptable mais pourrait être augmenté pour répondre totalement aux besoins de conservation, de protection et de mise en valeur.	X	X
Le budget disponible est approprié et permet de répondre aux besoins actuels de conservation, de protection et de mise en valeur.		

8.4 - Indiquez le pourcentage de dépenses publiques annuelles affecté à l'identification, la conservation, la protection et la mise en valeur du patrimoine culturel et naturel

	Catégories	Pourcentage %
8.4.1	Culturel	
8.4.2	Naturel	

8.5 - Estimez, en pourcentage, la part de dépenses publiques annuelles affectée au patrimoine culturel et naturel par chaque échelon gouvernemental.

Pourcentage		Culturel	Naturel
8.5.1	National/Fédéral	%	%
8.5.2	Régional/Provincial	%	%
8.5.3	Local	%	%
		Total 0 %	Total 0 %

8.6 - Les ressources humaines sont-elles adaptées pour conserver, protéger et mettre en valeur efficacement le patrimoine culturel et naturel ?

Ressources humaines	Culturel	Naturel
Les ressources humaines ne suffisent pas à couvrir les besoins de conservation, de protection et de mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel		
Il existe toute une gamme de ressources humaines, mais elles ne permettent pas d'assurer de manière optimale la conservation, la protection et la mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel		
Les ressources humaines permettent de répondre aux besoins actuels en matière de conservation, de protection et de mise en valeur du patrimoine culturel et/ou naturel.	×	×

8.7 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant les ressources humaines et financières (Questions 8.1 à 8.6)

The available budget is sufficient but further funding would enable more effective conservation, protection and presentation to meet international best practice standards. Human resources are adequate but additional staffing would enable more effective conservation, protection and presentation to meet international best practice standards. Funding for the management of existing World Heritage properties, together with other State conservation lands, comes mostly from national Government funds

9. Capacity Development

9.1 - Hiérarchisez les besoins de renforcement des compétences identifiés dans votre pays en matière de conservation, protection et mise en valeur du patrimoine culturel et naturel

	Culturel	Naturel
National/fédéral	Non prioritaire	Non prioritaire
Processus statutaire : Listes indicatives	Priorité relative	Priorité relative
Processus statutaire : Propositions d'inscription	Priorité relative	Priorité relative
Processus statutaire : Rapport et suivi	Non prioritaire	Non prioritaire
Processus statutaire : Assistance internationale	Non prioritaire	Non prioritaire
Conservation et gestion des sites du patrimoine	Non prioritaire	Non prioritaire
Questions scientifiques et techniques	Non prioritaire	Non prioritaire
Processus de conservation traditionnels	Priorité relative	Priorité relative
Utilisation et gestion durables des ressources	Non prioritaire	Non prioritaire
Interprétation/communication sur les biens du patrimoine mondial	Priorité relative	Priorité relative
Préparation aux risques et gestion des risques de catastrophe	Faible priorité	Faible priorité
Outils d'étude d'impact (environnement, patrimoine et social)	Non prioritaire	Non prioritaire
Utilisation et gestion durables du tourisme	Faible priorité	Faible priorité
Évaluation de l'efficacité de la gestion	Non prioritaire	Non prioritaire
Approches et méthodes de gestion (HUL compris)	Non prioritaire	Non prioritaire
Sensibilisation et promotion	Non prioritaire	Non prioritaire
Gouvernance : cadres et mécanismes législatifs, institutionnels et financiers	Non prioritaire	Non prioritaire
Développement durable	Non prioritaire	Non prioritaire
Protection et intégration de la diversité biologique et culturelle aux systèmes de gestion	Faible priorité	Faible priorité
Renforcement de la résilience aux catastrophes naturelles et au changement climatique : adaptation et atténuation	Priorité relative	Priorité relative
Adoption d'approches de gestion du patrimoine basées sur les droits	Priorité relative	Priorité relative
Développement de systèmes de gestion efficaces, équitables et inclusifs : amélioration de la qualité de vie et du bien-être avec le patrimoine	Priorité relative	Priorité relative
Développement social inclusif dans le cadre des systèmes de gestion du patrimoine mondial	Non prioritaire	Non prioritaire
Parité hommes-femmes dans le cadre des systèmes de gestion	Non prioritaire	Non prioritaire
Développement économique inclusif dans le cadre des systèmes de gestion du patrimoine mondial	Non prioritaire	Non prioritaire
Le patrimoine mondial comme catalyseur et vecteur pour la paix et la sécurité	Non prioritaire	Non prioritaire

9.2 - Hiérarchisez la priorité de formation des publics visés dans chacun des sujets/thèmes/besoins de renforcement des compétences identifiés ci-après pour la conservation, la protection et la mise en valeur du patrimoine culturel et naturel.

	Administrateurs et organismes gouvernementaux à tous les niveaux	Communautés, peuples autochtones, propriétaires fonciers, entreprises locales, autres groupes sociaux etc.	Universités, ONG etc.	Praticiens du patrimoine
Mise en œuvre de la <i>Convention</i>	Non prioritaire	Faible priorité	Non prioritaire	Sans objet
Processus statutaire : Listes indicatives	Non prioritaire	Priorité modérée	Non prioritaire	Sans objet
Processus statutaire : Propositions d'inscription	Non prioritaire	Priorité modérée	Non prioritaire	Sans objet
Processus statutaire : Rapport et suivi	Faible priorité	Non prioritaire	Non prioritaire	Sans objet
Processus statutaire : Assistance internationale, etc.	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Conservation et gestion des sites du patrimoine	Non prioritaire	Faible priorité	Non prioritaire	Sans objet
Questions scientifiques et techniques	Non prioritaire	Non prioritaire	Faible priorité	Sans objet
Processus de conservation traditionnels	Faible priorité	Faible priorité	Faible priorité	Sans objet
Utilisation et gestion durables des ressources	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	Sans objet
Interprétation/communication sur les biens du patrimoine mondial	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Préparation aux risques et gestion des risques de catastrophe	Faible priorité	Faible priorité	Faible priorité	
Outils d'étude d'impact (environnement, patrimoine et social)	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Utilisation et gestion durables du tourisme	Non prioritaire	Faible priorité	Faible priorité	
Évaluation de l'efficacité de la gestion	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Approches et méthodes de gestion (HUL compris)	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Sensibilisation et promotion	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Gouvernance : cadres et mécanismes législatifs, institutionnels et financiers	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Développement durable	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Résilience environnementale et sociale	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Intégration de la diversité socioéconomique aux systèmes de gestion	Non prioritaire	Non prioritaire	Non prioritaire	
Adoption d'approches de gestion du patrimoine basées sur les droits	Faible priorité	Faible priorité	Faible priorité	
Développement de systèmes de gestion efficaces, équitables et inclusifs	Non prioritaire	Faible priorité	Faible priorité	
Adaptation à et atténuation du changement climatique	Faible priorité	Faible priorité	Faible priorité	

9.3 - Indiquez comment votre État partie utilise la Stratégie de renforcement des capacités du patrimoine mondial (2011).

		Non	Oui
9.3.1	Votre État partie s'appuie sur la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences au niveau national .	✗	
9.3.2	Votre État partie s'appuie sur la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences au niveau régional/sous-régional .	✗	
9.3.3	Votre État partie s'appuie sur la Stratégie de renforcement des capacités pour identifier les priorités de renforcement des compétences .	✗	
9.3.4	Votre État partie utilise la Stratégie de renforcement des capacités dans le cadre de la collecte de fonds pour appuyer les programmes de renforcement des compétences .	✗	
9.3.5	Votre État partie utilise la Stratégie de renforcement des capacités dans le cadre de la sensibilisation à la nécessité de conserver et de gérer le patrimoine naturel et culturel .	✗	

9.4 - L'État partie a-t-il une stratégie nationale de formation/d'éducation pour améliorer le renforcement des compétences en matière de conservation, protection, mise en valeur et gestion du patrimoine ?

Il n'y a pas de stratégie nationale de renforcement des compétences en matière de conservation, protection, mise en valeur et gestion du patrimoine, mais cela se pratique malgré tout de manière ponctuelle.

9.5 - Commentaires : conclusions et/ou recommandations sur le renforcement des compétences (questions 9.1 à 9.4)

While there is no national capacity building strategy for natural and cultural heritage there is a range of training on related topics at different levels of government.

10. Policy and Resourcing of World Heritage Properties

10.1 - Recensez ci-après les principales législations relatives à la protection, la conservation, la mise en valeur et la gestion du patrimoine mondial ne figurant pas au point 5.1, le cas échéant

10.2 - Décrivez brièvement en quoi la législation et/ou la réglementation à d'autres niveaux contribue à l'identification, la conservation et la protection du patrimoine culturel et naturel de l'État partie. Précisez les liens internet pour les législations fournies ci-dessus.

see 5.1

10.3 - Les services fournis par les institutions/agences sont-ils appropriés pour la protection, la conservation, la mise en valeur et la gestion des biens du patrimoine mondial dans votre pays ?

Les services disposent d'une capacité suffisante pour assurer la protection, la conservation, la mise en valeur et la gestion des biens du patrimoine mondial.

10.4 - Comment votre État partie incite et aide-t-il les biens du patrimoine mondial à développer et gérer une fréquentation/un tourisme durable ?

En développant des politiques et/ou en imposant le développement de stratégies de tourisme durable.

10.5 - Précisez comment votre État partie appuie la planification et la gestion du tourisme durable au niveau du bien

The Conservation Act Planning framework sets out general and site specific policies and objectives that guide decisions within the three World Heritage Areas - including decisions relating to tourism. Concessions are required for commercial use of the conservation land within the world heritage areas and the decision making process requires assessments of effects. Plans may have visitor limits to ensure tourism is sustainable for the site and the infrastructure.

10.6 - Votre État partie impose-t-il l'utilisation d'étude d'impact des programmes (par exemple, évaluation environnementale stratégique) ou des projets de développement (par exemple, études d'impact environnemental, études d'impact sur le patrimoine) susceptibles d'affecter le bien du patrimoine mondial, sa zone tampon et son environnement ?

Il existe un cadre réglementaire imposant des études d'impact des programmes ou projets de développement et il est effectivement appliqué.

10.7 - Recensez les méthodes d'évaluation utilisées. Indiquez les liens Internet des directives relatives aux méthodes d'évaluation.

Concessions: <https://www.doc.govt.nz/get-involved/apply-for-permits/business-or-activity/> Statutory planning: <https://www.doc.govt.nz/about-us/our-policies-and-plans/>

10.8 - Votre État partie a-t-il une stratégie nationale de renforcement des compétences en matière de conservation, de protection, de mise en valeur et de gestion du patrimoine mondial ?

Il y a une stratégie nationale de renforcement des compétences en matière de conservation, de protection, de mise en valeur et de gestion du patrimoine mondial, mais il y a des insuffisances au niveau de la mise en œuvre.

10.9 - Votre État partie a-t-il la capacité institutionnelle d'étudier spécifiquement les problématiques du patrimoine mondial ?

Votre État a la capacité institutionnelle de procéder à des études mais elle pourrait être renforcée.

10.10 - Votre État partie a-t-il contribué à créer des fondations ou des associations nationales, publiques et privées, pour réunir des fonds et recevoir des dons pour la protection du patrimoine mondial ?

Oui

10.11 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations sur les politiques et ressources des biens du patrimoine mondial (questions 10.1 à 10.10)

Our three World Heritage Areas are managed in conjunction with other public conservation areas under a management framework that meets World Heritage Policy expectations and it is not always possible to isolate out the provisions of specific relevance to World Heritage The Department is moving to a partnership model where partners may help fund aspects of conservation work - some of which may fall within our World heritage Areas - e.g pest control, threatened species management

11. International Cooperation

11.1 - Votre État partie a-t-il promu des coopérations internationales et des mécanismes de coopération pour le patrimoine depuis le dernier Rapport périodique ? Si oui, indiquez le type de coopération reflétant le mieux ces activités.

Accords bilatéraux et multilatéraux

Partage des compétences pour le renforcement des compétences

11.2 - Avez-vous un ou des biens du patrimoine mondial qui ont été jumelés avec d'autres du patrimoine mondial au niveau national ou international ?

Oui

11.3 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations sur la coopération internationale (questions 11.1 à 11.2). Si vous avez des biens du patrimoine mondial jumelés, indiquez-les avec les biens concernés.

Tongariro is a twin or sister park to Fujisan in Japan with an Memorandum of Understanding drafted in 2000

12. Education, Information and Awareness Building

12.1 - Votre État partie dispose-t-il d'une stratégie pour sensibiliser les différents acteurs et communautés à la conservation, à la protection et à la mise en valeur du patrimoine mondial ?

Il y a des stratégies de sensibilisation à la conservation, à la protection et à la mise en valeur du patrimoine mondial, mais il y a quelques manquements à la mise en œuvre.

12.2 - Veuillez évaluer le niveau de connaissance du patrimoine mondial dans votre pays dans les groupes suivants

Communautés vivant sur/aux alentours des sites du patrimoine	Bonne
Peuples autochtones	Moyenne
Jeunes	Faible
Grand public	Moyenne
Décideurs et fonctionnaires	Bonne
Secteur privé	Moyenne
Secteur du tourisme	Bonne
Autres groupes spécifiques	Sans objet
Si vous avez choisi « Autres groupes spécifiques », veuillez préciser :	

12.3 - Votre État partie a-t-il mis en place des programmes d'éducation sur le patrimoine pour les enfants et/ou les jeunes contribuant à mieux faire comprendre le patrimoine, promouvoir la diversité et encourager le dialogue interculturel ?

Il y a des programmes d'éducation sur le patrimoine pour mieux faire comprendre le patrimoine culturel et naturel, promouvoir la diversité et encourager le dialogue interculturel qui sont effectivement mis en œuvre.

12.4 - Précisez le niveau de fréquence des actions suivantes pour mieux faire comprendre le patrimoine culturel et naturel, promouvoir la diversité et encourager le dialogue interculturel parmi les enfants et/ou les jeunes

Cours pour les enseignants sur l'utilisation du Kit du patrimoine mondial aux mains des jeunes	pas d'action
Cours/activités pour les élèves dans le cadre des programmes scolaires	Fréquence importante
Forums des jeunes	Fréquence moyenne
Cours de formation professionnelle pour les étudiants	Fréquence moyenne
Visites scolaires organisées sur les biens/sites naturels et culturels du patrimoine mondial	Fréquence moyenne
Activités liées au patrimoine dans le cadre des Associations, Centres et Clubs UNESCO	Sans objet
Autre	Sans objet
Si vous avez choisi « Autre », veuillez préciser :	

12.5 - Votre État partie participe-t-il au programme de l'UNESCO « Le patrimoine mondial aux mains des jeunes » ?

Votre État partie ne participe pas au programme de l'UNESCO « Le patrimoine mondial aux mains des jeunes ».

12.6 - Commentaires et/ou description des meilleures pratiques en matière d'éducation au patrimoine mondial, conclusions et/ou recommandations concernant l'éducation, l'information et la sensibilisation (Questions 12.3 à 12.5)

13. Conclusions and Recommended Actions

13.1. State Party's implementation of the World Heritage Convention

Synergies avec d'autres conventions, recommandations et programmes pertinents
Identification du patrimoine
Inventaires nationaux
Liste indicative

Cadre juridique

Rôle du patrimoine culturel et naturel dans la vie de la communauté

Contribution du patrimoine aux politiques de développement durable

- Il n'y a **pas d'intégration** de la conservation et de la protection du patrimoine culturel et naturel comme composante stratégique dans les politiques et stratégies nationales de développement durable pour :
- Il y a une **intégration limitée** de la conservation et de la protection du patrimoine culturel et naturel comme composante stratégique dans les politiques et stratégies nationales de développement durable pour :
 - Soutenir le renforcement des compétences, l'innovation et l'entreprenariat local

Planification à plus grande échelle

État des services relatifs à la protection, la conservation et la mise en valeur

Ressources financières

Ressources humaines

Renforcement des compétences

- Votre État partie **n'utilise pas** la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences **au niveau national**
 - Votre État partie **n'utilise pas** la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences **au niveau régional/sous-régional**
 - Votre État partie **n'utilise pas** la Stratégie de renforcement des capacités pour **identifier les priorités de renforcement des compétences**
 - Votre État partie **n'utilise pas** la Stratégie de renforcement des capacités dans le cadre de **la collecte de fonds pour appuyer les programmes de renforcement des compétences**
 - Votre État partie **n'utilise pas** la Stratégie de renforcement des capacités **dans le cadre de la sensibilisation à la nécessité de conserver et de gérer le patrimoine naturel et culturel**
- Il n'y a **pas de stratégie nationale** de renforcement des compétences en matière de conservation, protection, mise en valeur et gestion du patrimoine, **mais cela se pratique malgré tout de manière ponctuelle**

Politique et ressources des biens du patrimoine mondial

Recherches sur les biens du patrimoine mondial

Coopération internationale

Formes de coopérations internationales et de mécanismes de coopération pour le patrimoine promues depuis le dernier Rapport périodique :

- Accords bilatéraux et multilatéraux
- Partage des compétences pour le renforcement des compétences

Éducation, information et sensibilisation

13.2. Actions for the implementation of the World Heritage Convention (identified from table 13.1).

13.2.1 - Veuillez sélectionner les points les plus importants (dix maximum)

9	Capacity Development	
9.3	<ul style="list-style-type: none">• Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences au niveau national• Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences au niveau régional/sous-régional• Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités pour identifier les priorités de renforcement des compétences• Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités dans le cadre de la collecte de fonds pour appuyer les programmes de renforcement des compétences• Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités dans le cadre de la sensibilisation à la nécessité de conserver et de gérer le patrimoine naturel et culturel	×
9.4	Il n'y a pas de stratégie nationale de renforcement des compétences en matière de conservation, protection, mise en valeur et gestion du patrimoine, mais cela se pratique malgré tout de manière ponctuelle	×
11	International Cooperation	
11.1	Formes de coopérations internationales et de mécanismes de coopération pour le patrimoine promues depuis le dernier Rapport périodique : <ul style="list-style-type: none">• Accords bilatéraux et multilatéraux• Partage des compétences pour le renforcement des compétences	×

Please select 0 more issues.

Please save this question to reflect changes

13.3. Priority Actions Assessment

13.3.1 - Veuillez indiquer les actions à mener en priorité pour traiter les points jugés déficients

9		Capacity Development				
		Action	Brève description	Autorité(s) responsable(s)	Calendrier	Cette action peut-elle nécessiter d'une assistance internationale du Fonds du patrimoine mondial ?
9.3	<ul style="list-style-type: none"> • Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences au niveau national • Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités pour renforcer les compétences au niveau régional/sous-régional • Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités pour identifier les priorités de renforcement des compétences • Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités dans le cadre de la collecte de fonds pour appuyer les programmes de renforcement des compétences • Votre État partie n'utilise pas la Stratégie de renforcement des capacités dans le cadre de la sensibilisation à la nécessité de conserver et de gérer le patrimoine naturel et culturel 					
9.4	Il n'y a pas de stratégie nationale de renforcement des compétences en matière de conservation, protection, mise en valeur et gestion du patrimoine, mais cela se pratique malgré tout de manière ponctuelle					
11		International Cooperation				
11.1	Formes de coopérations internationales et de mécanismes de coopération pour le patrimoine promues depuis le dernier Rapport périodique : <ul style="list-style-type: none"> • Accords bilatéraux et 					

- multilatéraux
- Partage des compétences pour le renforcement des compétences

Veillez indiquer les actions à mener en priorité pour traiter les points jugés déficients completed

13.4. Additional actions for the implementation of the World Heritage Convention

13.4.1 - Actions supplémentaires pour mettre en œuvre la *Convention du patrimoine mondial*

Actions could include: review the Tentative list; progress a World Heritage nomination(s); update management plans for World Heritage Areas; continue to look where management of existing World Heritage Areas and leverage, can be improved, including increasing awareness and outreach in relation our World Heritage Areas.

14. Good Practice in the Implementation of the World Heritage Convention

14.1 - Exemple de bonnes pratiques de protection, d'identification, de conservation ou de gestion du patrimoine mondial par l'État partie

Million Dollar Mouse - eradication of pest mice from Antipodes Island Sub Antarctic World Heritage Area
<http://milliondollarmouse.org.nz/2018/09/12/mdm-feature-film/>

14.2 - Définissez les sujets couverts par cet exemple de bonnes pratiques de l'État partie

Synergies
État de conservation
Gestion
Gouvernance
Renforcement des compétences

15. Assessment of the Periodic Reporting Exercise

15.1. Primary institution responsible for communicating with UNESCO on the World Heritage Convention

15.1.1 - Quelle institution principale est chargée des communications avec l'UNESCO sur la mise en œuvre de la *Convention du patrimoine mondial* ?

The Department of Conservation

15.2. Relevance and Objectives of Periodic Reporting

15.2.1 - Pertinence et objectifs de l'exercice du Rapport périodique

État partie	Suivi moyen
Gestionnaires de sites	Suivi moyen
Centre du patrimoine mondial	Bon suivi
Organisations consultatives (ICOMOS, UICN, ICCROM)	Bon suivi

15.3. The four Objectives of Periodic Reporting

15.3.1 - Dans quelle mesure le questionnaire répond-il aux quatre objectifs des Rapports périodiques ?

		Pas du tout	En partie	Parfaitement
15.3.1.1	Permettre une évaluation de la mise en œuvre de la <i>Convention du patrimoine mondial</i> par l'État partie.			×
15.3.1.2	S'assurer que les valeurs patrimoniales des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial sont maintenues au cours du temps.		×	
15.3.1.3	Fournir des informations à jour sur les biens du patrimoine mondial afin d'enregistrer tout changement dans les conditions et l'état de conservation des biens.		×	
15.3.1.4	Constituer un mécanisme pour la coopération régionale et l'échange d'informations et d'expériences entre les États parties concernant la mise en œuvre de la <i>Convention</i> et la conservation du patrimoine mondial.		×	

15.4. Please provide suggestions for improvement of the Periodic Reporting Exercise

15.4.1 -

More opportunities to provide comment as a number of the questions are very hard to answer at the national level - especially the general heritage questions. NZ World Heritage Areas and heritage of national, regional or local value are managed by a range of organisations with different reporting requirements/systems. The report is very complex and somewhat repetitive it would be helpful to simplify it. Automatically filled priorities at 13 are limiting and may not reflect national priorities.

15.5. Use of Data

15.5.1 - Comment votre État partie prévoit-il d'utiliser les données ?

Sensibilisation
Communication des rapports à d'autres conventions internationales
Amélioration de la mise en œuvre de la <i>Convention</i> par l'État partie

15.6. Timing and resources

15.6.1 - Les autorités nationales ont-elles eu suffisamment de temps (environ dix mois) pour recueillir les informations nécessaires pour remplir le questionnaire sur ce cycle de soumission de Rapports périodiques ?

Oui

15.6.2 - Estimez le temps (heures de travail) et le nombre de personnes qui auront été nécessaires pour remplir la Section I du questionnaire.

	Temps & nombre de personnes	Nombre total d'heures travaillées	Nombre de personnes impliquées
15.6.2.1	Recueil de données	10	1
15.6.2.2	Consultation des parties prenantes	8	1
15.6.2.3	Remplissage du questionnaire	40	1

15.6.3 - L'équilibre hommes-femmes a-t-il été pris en compte dans le remplissage du présent questionnaire ?

L'équilibre hommes-femmes a été explicitement pris en compte et efficacement mis en œuvre dans le processus

15.6.4 - Vos autorités nationales ont-elles mobilisé des ressources supplémentaires dans le cadre de ce cycle de soumission de Rapports périodiques ?

	Ressources supplémentaires	Non	Oui
15.6.4.1	Ressources humaines	×	
15.6.4.2	Ressources financières pour l'organisation des réunions de consultation/formations	×	

15.6.5 - Veuillez détailler les ressources supplémentaires mobilisées.

15.7. Format and Content of the Periodic Reporting Questionnaire

15.7.1 - Quel était le degré d'accessibilité des informations requises pour compléter le Rapport périodique ?

La plus grande partie de l'information requise était accessible

15.7.2 - Le questionnaire était-il facile à utiliser et clair à comprendre ?

Utilisation du questionnaire	Moyen
Compréhension des questions	Moyen

15.7.3 - Proposez ici des suggestions d'amélioration

see comments above in 15.4.1

15.8. Training and guidance

15.8.1 - Veuillez évaluer, pour compléter le questionnaire sur l'exercice de soumission de Rapports périodiques, le niveau de soutien des entités suivantes

Centre du patrimoine mondial	Bon soutien
UNESCO (autres secteurs)	Bon soutien
Commission nationale pour l'UNESCO	Bon soutien
ICOMOS international	Bon soutien
UICN international	Bon soutien
ICCROM international/régional	Bon soutien
ICOMOS national/régional	Soutien moyen
UICN national/régional	Soutien moyen
Centres de catégorie 2	Bon soutien
Autre	Bon soutien

Si vous avez choisi « Autre », précisez :

15.8.2 - Les ressources de formation en ligne sur la soumission de Rapports périodiques, proposées par le Centre du patrimoine mondial, ont-elles aidé vos autorités nationales à remplir le questionnaire en ligne ?

Oui

15.8.3 - Indiquez les modifications souhaitées au niveau des ressources sur la formation en ligne

There were a lot and they were time consuming - condensing them would be very helpful

15.9. Comments

15.9.1 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant l'évaluation de l'exercice de soumission de Rapports périodiques

see comment under 15.4.1 The questionnaire is time very consuming to fill and not all questions are of value to the State Party and its role.

15.9.2 - Merci d'avoir répondu à toutes les questions.